

# Zei- f ung



## des Großherzogthums Posen.

Im Verlage der Hofbuchdruckerei von W. Decker & Comp. Redakteur: G. Müller.

Dienstag den 9. März.

### Inland.

Posen den 3. März. Nachstehende Rede ist von dem Landtags-Marschall, Obersten Grafen von Poninski bei Eröffnung des Provinzial-Landtags der Provinz Posen gehalten worden:

Meine Herren Repräsentanten des Großherzogthums Posen! Hochverehrte Kollegen!

Friedrich Wilhelm III., der Allerdurchlauchtigste König von Preußen und Großherzog von Posen, schickte in Seinem großmütigen Zurufe vom 15. Mai 1815, dem hiesigen Polnischen, Seinem Scceptor untergebenen Landgebiete Volksthümlichkeit zu; und dafür sei Seinem Andenken ewig dauernde Verehrung gewieht. Unter dieses Allergnädigsten Monarchen Regierung haben vier Landtage in dem Großherzogthum Posen stattgefunden und zu dem gegenwärtigen fünften hat der Allerdurchlauchtigste König Friedrich Wilhelm IV. die Stände des Großherzogthums Posen Allerhuldreichst zusammen berufen und den Vorsitz in dieser verehrlichen Versammlung mir anzutrauen geruht.

Diese erhabene Pflichtersfüllung habe ich mit dem Bewußtseyn allein übernommen, daß jeder rechte Staats-Bürger dem allgemeinen Besten sich ganz zu widmen verbunden ist.

Geruhens Sie, hochverehrte Kollegen, meinen guten Willen mit Ihrer erleuchteten Einsicht zu unterstützen und mit dem Vertrauen mich zu beeindrucken, womit der vorige Landtag mich auszeichnete und ohne welches ich meinem schwierigen Berufe zu entsprechen außer Stande mich befände.

Unsere früheren Berathungen waren frei,

Auch dem gegenwärtigen Landtage sind wir gleichmäßig, mit der dem Polnischen Volke angeborenen Freimuth und Offenheit, Wahrheit zu verkünden schuldig.

Des gegenwärtig regierenden Königs Huld gewährleistet uns, daß Er, der Erhabene, der Einwohner des Großherzogthums Posen Glück begründen will und zu begründen strebt. Dies befunden uns schon theilweise die Wiedereinsetzung unseres Erzbischofs, die unumschränkte Amnestie, den politischen Schuldbigen erheilt, der Allergnädigste, in Königsberg unseren Landsleuten verkündete Ausspruch: „Eure Volksthümlichkeit soll nicht verlebt werden;“ und die Ordre an den Justiz-Minister vom 15. Januar d. J., welche die, die Polnische Sprache beeinträchtigende Bestimmung des Gesetzes vom 9. Februar 1817 Nro. 150 aufhebt, und den Polen verstattet, vor Gericht in ihrer angeborenen Sprache unbeschränkt sich auszusprechen. Geben wir uns daher der Hoffnung hin, daß der Allerdurchlauchtigste König die uns zugesicherten Rechte Allergnädigst aufrecht zu erhalten und deren genauer Befolgung Seine landesväterliche Sorgfalt zuzuwenden geruhen werde. Unserer Pflichten als Repräsentanten des Großherzogthums Posen stets eingedenk, lassen Sie uns wirken nach unserer eigenen Überzeugung allein. Unsere Berathungen leite gründliche Überlegung; der Geist der Eintracht und Liebe zu unserer Volksthümlichkeit. Dann wird der Landtag vielleicht erzielen, daß dieser unserer heimatlichen Erde der Stern des Heils aufstrahlt, unfehlbar aber wird derselbe sich das Recht erwerben, das achte Organ eines schönen Zweiges des großen Sarmaten-Stammes sich zu nennen.“

Darauf an den Herrn Ober-Präsidenten sich wendend, sagte der Herr Landtags-Marschall:

„Hochzuberehrender Herr Wirklicher Geheimer Rath! Des Königs Majestät haben Ew. Excellenz zu Allerhöchstihrem Kommissarius für den jetzigen Landtag zu ernennen geruht. Dies ist ein neuer Beweis der Huld und Gnade Seiner Majestät für die rastlose und umsichtsvolle Thätigkeit, so wie für den großen Amts-Eifer, den Ew. Excellenz als Ober-Präsident der hiesigen Provinz stets an den Tag gelegt haben. Mir ist es angenehm, zum zweitenmale als Landtags-Marschall mit Ew. Excellenz in nähere Verührung zu treten und die jetzige Stände-Versammlung ist überzeugt, daß Hochdieselben ihr die nämliche Willfährigkeit, wie dem letzten Landtage werden erweisen wollen.“

Nachstehende Adresse hat der Provinzial-Landtag der Provinz Posen an des Königs Majestät gerichtet:

„Allerdurchlauchtigster Großmächtigster König!

Ew. Majestät haben Allergnädigst geruht, die Stände des Großherzogthums Posen zum fünften Provinzial-Landtage zusammen zu berufen.

Der Landtag ist am 28. Februar eröffnet worden.

Wir fühlen uns gedrungen, vor Allem Ew. Majestät den allerunterthänigsten Dank für die Ihren Unterthanen im Großherzogthum Posen erwiesen zahlreichen Wohlthaten darzubringen, welche Ihre Thronbesteigung verherrlicht und unsere Herzen mit aufrichtiger Verehrung erfüllt haben. Gestatten Ew. Majestät zu diesen Wohlthaten vornämlich zählen zu dürfen: die Rückkehr des Erzbischöfes, die hochherzig ertheilte Amnestie, die Erweiterung der ständischen Verfassung, und die gestattete Veröffentlichung der Landtags-Verhandlungen, so wie den Allerhöchsten Befehl, daß die Gerichte in den Verhandlungen mit Polnischen Unterthanen, sich deren Muttersprache bedienen. Ueber die Erhaltung Ihrer Muttersprache und Nationalität werden Ew. Majestät Polnische Unterthanen immer mit Eifer wachen.

Sind sie gleich durch die großmütigen Zusicherungen, die Ew. Majestät ihnen ertheilen, zu den schönsten Hoffnungen berechtigt, so können sie doch den Ausdruck der tiefen Betrübnis nicht zurückhalten, die sie darüber empfinden, daß Ew. Majestät den Grund, der zu ihren Beschwerden und Bitten sie veranloste, ihnen selbst besonders Schuld geben. Sie werden sich bemühen darzulegen, warum sie glauben, daß sie dieser Vorwurf nicht trifft, und so viel an ihnen ist, alles thun, um den edlen Absichten Ew. Majestät zu entsprechen.

Durch die Erhaltung und Sicherung dieser Nationalität werden Sich Ew. Majestät das schönste und dauerndste Denkmal Ihrer Regierung in unseren Herzen aufrichten, und zugleich zwischen dem Throne und Ihren Polnischen Unterthanen den festen Bund schließen.

Bei Erwägung der uns Allergnädigst zugefertig-

ten Propositionen werden wir bemüht sein, den Werth zu rechtfertigen, welchen Ew. Majestät auf den Beirath Ihrer Stände zu legen geruhen, und den Erwartungen zu entsprechen, welche unsere Mitbürger auf ihre Vertreter gesetzt haben.

Ew. Majestät mögen zuversichtlich darauf rechnen, daß die Resultate unserer Verathungen Zeugniß ablegen werden von der unverbrüchlichsten Treue und der innigsten Liebe, in welcher wir verharren als

Ew. Majestät

allerunterthänigste

die zum fünften Provinzial-Landtage versammelten Stände des Großherzogthums Posen.  
(Folgen die Unterschriften.)

## A u s l a n d .

### F r a n k r e i c h .

Paris den 2. März. In der vorgestrigen Sitzung der Deputirtenkammer kamen die Debatten über die geheimen Fonds zum Schluss, und die Kammer schritt zur Abstimmung, welche folgendes Resultat ergab:

Zahl der Stimmen	380
Absolute Majorität	191
Für den Gesetz-Entwurf	235
Gegen denselben	145

Die geheimen Fonds sind also mit einer Majorität von 99 Stimmen bewilligt.

Die Majorität, welche sich bei der Abstimmung über die geheimen Fonds kund gegeben hat, war größer, als man erwartete. Der Grund dafür wird indeß von den Parteien auf verschiedene Weise angegeben. Die ministeriellen Blätter finden natürlich, daß die Majorität, die für die geheimen Fonds gestimmt habe, keine andere Absicht gehabt hätte, als dem Ministerium einen Beweis ihres unbeschränkten Vertrauens zu geben, und daß das Ministerium jetzt fester begründet sei, als jemals. Die Oppositions-Journale dagegen sagen, die Majorität bedeute gar nichts, und das Ministerium sei nach der stattgehabten Debatte geschwächter als jemals.

Der Gesundheits-Zustand des Marschalls Victor, Herzog von Beauvois, hat sich so sehr verschlimmert, daß er gestern die letzte Delung erhalten hat.

Das Schloß von Prangins im Kanton Waadt, welches der König Joseph und die Kaiserin Marie Louise bewohnt haben, ist von Herrn Martinez de la Rosa für die Königin Christine gemietet worden.

Es heißt, die von Soult beschlossene Entmoffnung sei in Folge weiterer Vorstellungen zweier Nordischen Mächte veranlaßt worden. Man sehe sich genöthigt, habe man von dieser Seite vorgeschrifft, ein Observationskorps am Rhein aufzustellen, wenn bis Ende Februar nicht Maafregeln wegen der Entwaffnung getroffen seyn würden.

Der Courier du Havre sagt: „Das Gericht

geht in der Stadt, die Englische Flotte habe Be-  
fehl erhalten, nach den Vereinigten Staaten unter  
Segel zu gehen und diese Entschließung sei von der  
Englischen der Französischen Regierung angezeigt  
worden. Von einer andern Seite vernimmt man,  
die Französische Regierung schicke von Brest Kriegs-  
schiffe nach den Antillen. Alles dieses erregt Sen-  
sation.

Herr von Bresson hat seit seiner Rückkehr nach  
Paris häufige Konferenzen mit dem Baron v. Arnim.

Herr von St. Aulaire wird Ende nächster Woche  
in Paris erwartet.

Der National meldet, Herr Delaroche sei, nach  
dem Gutachten der Aerzte, der äußersten Gefahr  
entzogen.

Die Herren Teste und Tunin-Gridaine haben im  
Kriegs-Ministerium eine Konferenz mit Marschall  
Soulé gehabt.

Die Fortifikations-Kommission der Pairs-Kam-  
mer hat in einer ihrer letzten Sitzungen die Maires  
der Bannmeile vernommen, die darum nachgesucht  
hatten, im Namen der von ihnen vertretenen Loka-  
litäten Einwendungen gegen den Fortifikations-Ent-  
wurf vorbringen zu dürfen.

Auch der Baron Mortier, Französischer Gesand-  
ter in der Schweiz und Mitglied der Pairs-Kam-  
mer, wird im Laufe der nächsten Woche in Paris  
erwartet.

Börse vom 1. März. Die heute stattfindende  
Liquidation veranlaßte ein starkes Steigen der Rente.  
Es waren noch viele Verkäufe zu decken, und der  
Mangel an Stücken zwang die Börsiers, hohe  
Course zu bezahlen.

Straßburg den 28. Februar. (A. Z.) Ich  
beeile mich, Sie von zwei Erlassen in Kenntniß zu  
setzen, die von Seite des Kriegsministeriums hier  
anlangten. Zuviörderst ward den Kommandantschaf-  
ten der in Straßburg garnisonirenden Regimenter  
eröffnet, daß die Beurlaubungen jener Kategorien  
der Altersklassen von 1834 und 1835, welche schon  
vor mehreren Monaten bewilligt wurden, auch für  
die bisherige Geltung haben sollen. Zu gleicher Zeit  
erhielten die dahier, in Schlettstadt und Neubreisach  
stationirten Truppen des 29. Infanterieregiments  
den Befehl, sich bereit zu halten, nach dem Innern  
Frankreichs (wahrscheinlich nach Lyon) abzumarschir-  
ren. Diese Maßregeln geben den deutlichsten Be-  
weis, daß die Regierung das in den Rheinischen  
Departements liegende Militair so viel als möglich  
von den Gränzen Deutschlands entfernen will, um  
jeden Vorwand kriegerischer Demonstrationen zu  
vermeiden. Mit diesen Thatsachen steht auch eini-  
germaßen der heute plötzlich erfolgte Redaktions-  
Wechsel des dahier erscheinenden ministeriellen Blat-  
tes „das Elsaß“ in Verbindung. Der bisherige  
Redakteur hatte in der letzten Zeit manche Verhältnisse  
des Auslandes im Sinne des Constitutionnel  
besprochen.

**I t a l i e n.**  
Von der Italienischen Gränze, 16. Febr.  
(Allg. Ztg.) Als offiziell wird nun aus Rom ge-  
meldet, der päpstliche Stuhl habe eingewilligt, daß  
die Erzdiözese von Köln durch einen Suffraganbi-  
schof verwaltet werde, und Se. Heil. der Papst  
selbst habe dem Erzbischof Drosté den Rathe ertheilt,  
die Kardinalswürde oder irgend eine andere kirchli-  
che Stellung in Rom anzunehmen, die ihn auf eine  
ehrenvolle Weise von seinem Bischofsstuhl entfernt  
hielte. Außer diesem Beweis aufrichtiger Bereit-  
willigkeit soll Se. Heil. dem Grafen Brühl noch  
andere freundliche Zusicherungen ertheilt haben,  
und man weiß bereits, daß die Königlich Preußi-  
che Regierung damit in hohem Grade zufrieden ist.  
Es fragt sich sonach nur noch, ob Herr v. Drosté  
dem Wunsche der päpstlichen Curie sich so leicht  
fügen wird; doch scheint man große Schwierigkei-  
ten von seiner Seite nicht mehr zu besorgen.

#### Oesterreichische Staaten.

Preßburg den 19. Februar. Die Ungarischen  
Blätter und namentlich auch die Preßburger  
Zeitung theilen jetzt die Repräsentationen mit,  
welche die Ungarischen Comitate an Se. Majestät  
den Kaiser und König in Bezug auf die von dem  
Reichs-Primas, Erzbischof von Gran, hinsichtlich  
der gemischten Ehen ertheilten Vorschriften erlassen  
haben.

#### Vermischte Nachrichten.

Bei Gelegenheit der berüchtigten Redoute in  
Berlin wurde eine Maske, die sich in die An-  
kleidezimmer der Tänzerinnen einführen wollte,  
durch zwei andere Masken, die gut Bescheid zu  
wissen vorgaben, bis zu der Lampenkammer geführt  
und dort die Thür hinter der in die Falle gegange-  
nen Maske geschlossen. Hier mußte der Gefangene  
bis zum andern Morgen zur Strafe verbleiben.

Eine ärgerere und ärgerlichere Posse ist doch lange  
nicht vorgekommen als das hohe Gericht, das die  
Pairs von England über den wegen eines Duells  
angeklagten Lord Cardigan gehalten haben. Nach  
einer wahrhaft lächerlichen Vernehmung wurde er  
von den ernsthaften Männern, die gewiß vor Scham  
nicht zum Lachen kommen konnten, mit großen  
Feierlichkeiten frei gesprochen, vorgeblich, weil ein  
Vorname vergessen war, und ging lachend, wie er  
gekommen war, nach Hause. Jeder der Pairs legte  
die Hand aufs Herz und sagte: „nicht schuldig, auf  
meine Ehre.“ Indessen hat der Freigesprochene  
doch an 9000 Thaler Kosten zu bezahlen. Selbst  
die Englischen Blätter sind empört über diesen ab-  
scheulichen Missbrauch der Justiz.

Ein Münchener Blatt macht folgende Bemerkung  
über den Tanz: Eine leidenschaftliche Tän-  
zerin tritt völlig aus der Sphäre der reinen Weib-  
lichkeit heraus, als Gemeingut der Männerwelt  
wird sie von allen mit plumpen Schmeichelein-

überhäuft, aber von Niemandem geachtet. Solche tanzwüthige Frauenzimmer sind denn auch Diejenigen, welche bis zum letzten Mann, so recht eingeschlossen bis zum letzten Mann aushalten, keine Bruststiche u. s. w. scheuen. Wehe dem Manne, der einer renommierten Tänzerin seine Liebe schenkt, abgesehen davon, daß er ein herzloses Geschöpf liebt und zur Frau nimmt, werden seine Hoffnungen für die Zukunft auch in der Hinsicht vereitelt, daß er anstatt eines blühenden, gesunden Weibes, einen halben Leichnam in seine Arme schließt, ein Wesen, das Gesundheit und auch Reinheit des Herzens dem Tanzvergnügen geopfert hat. Ein feinfühlender, geistvoller Mann wird durch dergleichen nur stets abgeschreckt; um so unbegreiflicher ist aber die Unvernunft der Mütter, welche ihre Töchter auf Völle führen, damit sie sich einen Mann erstanzen. So viel ist wenigstens gewiß, daß es nie leidenschaftliche Tänzer und Tänzerinnen gegeben hat, welche zu den höher begabten Menschen gehört hätten, denen ein tieferes Gemüth inwohnte.

Friedrich der Große äußerte: „Keine Bemühung ist eines Gesetzgebers würdiger, als die Sorge für die Erziehung der Jugend. Daraum werden die Lehrer der Jugend schlechter besoldet, als andere Beamte, und haben die Aussicht, im Alter zu hungern!“

### Theater.

In der Rolle der „Berline“ in Auber's „Fra Diavolo“ betrat am Sonntag abermals eine Künstlerin von bedeutendem Rufe, Mad. Christiani aus Hamburg, unsere Bühne. Mad. Christiani besitzt eine weder starke noch umfangreiche Stimme, doch ist dieselbe in der mittlern Lage von ungemeinem Wohlklange, und die Leichtigkeit, womit die Künstlerin die Töne anschlägt, ist überraschend. Dabei ist ihre Tonbildung durch die ganze Scala glückenreich, und ihr schöner Vortrag zeugt eben so sehr von Fertigkeit des Gefühls als von trefflicher künstlerischer Ausbildung, was sie in der, im dritten Akte eingelebten Arie von Kreuzer, aufs bündigste bewies. Sie erndete reichlichen Beifall und wurde herausgerufen, was sie auch mit vollem Rechte verdiente, da sie unbestreitbar die beste Berline ist, die wir hier noch gesehen haben. Für den Bravoursang eignet sich ihre Stimme nicht, wohl aber für Parthien wie „Effie“ im „Brauer von Preston“, „Maledeline“ im „Postillon von Loujumeau“ und ähnliche, in denen wir die geschätzte Künstlerin hier noch zu hören hoffen. — Neben ihr muß Herr Stöckel rühmlichst erwähnt werden, der den Lord Rockbourn mit ächt englischer Haltung und vornehmer Tourture gab, wenn gleich seine Stimme nur schwach ist und kaum ausreichte; bei einem Komiker darf man jedoch nicht zu sehr auf den Gesang achten. Wohlthuend war es für das Publikum, diese Rolle,

die in der Regel in das Gemeine und Geckenhafte herabgezogen wird, einmal richtig und daher wirklich ansprechend aufgefaßt zu sehen. Den „Lorenzo“ gab Herr Sommer auf befriedigende Weise, naamentlich trug er seine Arie im 3. Akt sehr ansprechend vor. Die übrigen Rollen waren mit Herrn Bosin, Mad. Karsten, und den Hh. Fischer, Nierm und Bornhagen besetzt, deren gute Leistungen in denselben bereits bekannt sind. Die Chöre waren fast zu schwach, daß Orchester im Allgemeinen brav, wenn gleich nicht zu leugnen ist, daß es in einzelnen Nummern nicht frisch und kräftig genug war, sondern etwas schleppete, was auf Rechnung des sonst wackeren Musik-Direktors Herrn Zeeh kommt, von dem wir wünschen, daß er künftig den Direktionsstab mit etwas mehr Feuer und nachhaltiger Kraft führen möge.

T.

(Eingesandt.)

Wir unterlassen nicht das künstlerische Publikum auf die Vorstellung „der Verschwender“ aufmerksam zu machen, in welchem Madame Christiani die Rosa singt. Bei dem glänzenden Succes, den sich unsere verehrte Guestin in der Rolle der „Berline“ zu erfreuen hatte, bedarf es wohl nicht einmal der Anregung, um einem gefüllten Hause mit Bestimmtheit entgegen zu sehen, da das allgemeine Interesse noch durch zwei von ihr vorzutragenden Arietten, die eigens für sie vom Kapellmeister Adolph Müller in Wien in Musik gesetzt sind, außerordentlich erhöht wird. Wir sehen mit der größten Spannung ihrem heutigen Aufreten entgegen.

X.

### Stadt-Theater.

Dienstag den 9. März: Der Verschwender; komisches Zaubermaürchen mit Gesang in 3 Akteilungen von Ferdinand Raimund, Musik von Kreuzer. — (Rosa: Madame Christiani vom ersten Theater zu Hamburg.)

### Schaafieh-Werk auf.

Auf der Herrschaft Freyhan, Militärischer Kreis, eine Meile von Krotoschin stehen

1000 Stück Schafe  
Muttern und Schöpse 1 bis 4 Jahr alt, zum Verkauf mit und ohne Wolle.

Die Heerden sind ganz gesund und frei von jeder erblichen Krankheit.

Käufer wollen gefälligst den Tag zur Besichtigung der Schafe, bei Unterzeichnetem anmelden.

Schloß Freyhan den 5. März 1841.

Cretius,

General-Bevollmächtigter der Fr. - M.  
Standesherrschaft.

### De Venoge

Champagner, ist eingetroffen.

J. M. Laut, Markt Nr. 77.